



Корекция

SEW
EURODRIVE

SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG
P.O. Box 3023
76642 Bruchsal/Germany
Phone +49 7251 75-0
Fax +49 7251-1970
sew@sew-eurodrive.com

→ www.sew-eurodrive.com



MOVITRAC® LTE-B

1 Корекции



УКАЗАНИЕ

За ръководството за експлоатация "MOVITRAC® LTE-B" има корекции.

Моля, вземете предвид информацията, дадена в настоящото допълнение. Този документ не заменя подробното ръководство за експлоатация!

2 Технически данни

2.1 Изходна мощност и възможност за електрическо натоварване без филтър за ЕМС

Употребата на регулатора MOVITRAC® LTE-B с или без филтър произтича от разпоредбите в различните страни.

- **Без филтър:** разрешен в Америка, Азия и Африка
- С филтър: подходящ за употреба в цял свят

2.1.1 1-фазна система AC 115 V за 3-фазни двигатели AC 230 V (удвоител на напрежението)

MOVITRAC® LTE-B – филтър за ЕМС клас 0					
IP20	Тип	MC LTE В...	0004-101-1-00	0008-101-1-00	0011-101-4-00
	Артикулен номер		08296839	08296847	08296855
IP55- / NEMA-12K-корпус без прекъсвач	Тип	MC LTE В...	0004-101-1-10	0008-101-1-10	0011-101-4-10
	Артикулен номер		08297754	08297762	08297770
IP55- / NEMA-12K-корпус с прекъсвач	Тип	MC LTE В...	0004-101-1-20	0008-101-1-20	0011-101-4-20
	Артикулен номер		08297290	08297304	08297312
IP66- / NEMA-4X-корпус без прекъсвач	Тип	MC LTE В...	0004-101-1-30	0008-101-1-30	0011-101-4-30
	Артикулен номер		18254640	18254659	18254667
IP66- / NEMA-4X-корпус с прекъсвач	Тип	MC LTE В...	0004-101-1-40	0008-101-1-40	0011-101-4-40
	Артикулен номер		18252540	18252559	18252567
ВХОД					
Напрежение на мрежата U _{мрежа}		V	1 × AC 110 – 115 ± 10 %		
Мрежова честота f _{мрежа}		Hz	50 / 60 ± 5 %		
Мрежов предпазител		A	10	16 (15) ¹⁾	20
Номинален ток на входа		A	6.7	12.5	16.8
ИЗХОД					
Препоръчителна мощност на двигателя		kW	0.37	0.75	1.1
		PS	0.5	1.0	1.5
Изходно напрежение U _{двигател}		V	3 × 20 – 250		
Изходящ ток		A	2.3	4.3	5.8
Максимална изходна честота		Hz	500		
Сечение кабел на двигателя Cu 75C		mm ²	1.5		
		AWG	16		
Макс. дължина на кабела на двигателя	Екраниран	m	50	100	
	Не екраниран		75	150	
ОБЩИ СВЕДЕНИЯ					
Размер		BG	1		2
Загуба на топлина при номинална мощност на изхода		W	11	22	33
Минимална стойност на спирачното съпротивление		Ω	–		47

1) Препоръчителни стойности за UL-съответствие

2.1.2 1-фазна система AC 230 V за 3-фазни двигатели AC 230 V

MOVITRAC® LTE-B – филтър за EMC клас 0

IP20 ¹⁾	Тип	MC LTE B...	0004-201-1-00	0008-201-1-00	0015-201-1-00	0015-201-4-00	0022-201-4-00	0040-201-4-00
	Артикулен номер		08296863	08296871	08296898	08296901	08296928	18250394
IP55- / NEMA-12K- корпус без прекъсвач ¹⁾	Тип	MC LTE B...	0004-201-1-10	0008-201-1-10	0015-201-1-10	0015-201-4-10	0022-201-4-10	0040-201-4-10
	Артикулен номер		08297789	08297797	08297800	08297819	08297827	18250408
IP55- / NEMA-12K- корпус с пре- късвач ¹⁾	Тип	MC LTE B...	0004-201-1-20	0008-201-1-20	0015-201-1-20	0015-201-4-20	0022-201-4-20	0040-201-4-20
	Артикулен номер		08297320	08297339	08297347	08297355	08297363	18250416
ВХОД								
Напрежение на мрежата $U_{\text{мрежа}}$		V	1 × AC 200 – 240 ± 10 %					
Мрежова честота $f_{\text{мрежа}}$		Hz	50 / 60 ± 5 %					
Мрежов предпазител		A	10	16	20	32 (35) ²⁾	40	
Номинален ток на входа		A	6.7	12.5	14.8	22.2	31.7	
ИЗХОД								
Препоръчителна мощност на двигателя	kW		0.37	0.75	1.5	2.2	4	
	PS		0.5	1	2	3	5	
Изходно напрежение $U_{\text{двигател}}$		V	0 – $U_{\text{мрежа}}$					
Изходящ ток		A	2.3	4.3	7	10.5	16	
Максимална изходна че- стота		Hz	500					
Сечение на кабела на двигателя Cu 75C	mm ²		1.5					2.5
	AWG		16					18
Макс. дължи- на на кабела на двигателя	Екраниран	m	50			100		
	Не екрани- ран		75			150		
ОБЩИ СВЕДЕНИЯ								
Размер		BG	1			2		3
Загуба на топлина при но- минална мощност на изхо- да		W	11	22	45	66	120	
Минимална стойност на спирачното съпротивле- ние		Ω	–			47		

1) уред за Америка, Азия и Африка

2) Препоръчителни стойности за UL-съответствие

2.1.3 3-фазна система AC 230 V за 3-фазни двигатели AC 230 V

MOVITRAC® LTE-B – филтър за EMC клас 0								
IP20 ¹⁾	Тип	MC LTE B...	0004-203-1-00	0008-203-1-00	0015-203-1-00	0015-203-4-00	0022-203-4-00	0040-203-4-00
	Артикулен номер		08296936	08296944	08296952	08296960	08296979	08296987
IP55- / NEMA-12K- корпус без прекъсвач ¹⁾	Тип	MC LTE B...	0004-203-1-10	0008-203-1-10	0015-203-1-10	0015-203-4-10	0022-203-4-10	0040-203-4-10
	Артикулен номер		08297835	08297843	08297851	08297878	08297886	08297894
IP55- / NEMA-12K- корпус с пре- късвач ¹⁾	Тип	MC LTE B...	0004-203-1-20	0008-203-1-20	0015-203-1-20	0015-203-4-20	0022-203-4-20	0040-203-4-20
	Артикулен номер		08297371	08297398	08297401	08297428	08297436	08297444
ВХОД								
Напрежение на мрежата U _{мрежа}		V	3 × AC 200 – 240 ± 10 %					
Мрежова честота f _{мрежа}		Hz	50 / 60 ± 5 %					
Мрежов предпазител		A	6	10	16 (15) ²⁾		20	32 (35) ²⁾
Номинален ток на входа		A	3	5.8	9.2		13.7	20.7
ИЗХОД								
Препоръчителна мощност на двигателя		kW	0.37	0.75	1.5		2.2	4
		PS	0.5	1	2		3	5
Изходно напрежение U _{двигател}		V	0 – U _{мрежа}					
Изходящ ток		A	2.3	4.3	7		10.5	18
Максимална изходна че- стота		Hz	500					
Сечение кабел на двига- теля Cu 75C		mm ²	1.5					2.5
		AWG	16					12
Макс. дължи- на на кабела на двигателя	Екраниран	m	50			100		
	Не екрани- ран		75			150		
ОБЩИ СВЕДЕНИЯ								
Размер		BG	1			2		3
Загуба на топлина при но- минална мощност на изхо- да		W	11	22	45		66	120
Минимална стойност на спирачното съпротивле- ние		Ω	–			47		

1) уред за Америка, Азия и Африка

2) Препоръчителни стойности за UL-съответствие

2.1.4 3-фазна система AC 400 V за 3-фазни AC-400-V-двигатели

Типоразмер 1 и 2

MOVITRAC® LTE-B – филтър за EMC клас 0							
IP20 ¹⁾	Тип	MC LTE B...	0008-503-1-00	0015-503-1-00	0015-503-4-00	0022-503-4-00	0040-503-4-00
	Артикулен номер		08296995	08297002	08297010	08297029	08297037
IP55- / NEMA-12K-кор- пус без прекъс- вач	Тип	MC LTE B...	0008-503-1-10	0015-503-1-10	0015-503-4-10	0022-503-4-10	0040-503-4-10
	Артикулен номер		08297908	08297916	08297924	08297932	08297940
IP55- / NEMA-12K-кор- пус с прекъсвач	Тип	MC LTE B...	0008-503-1-20	0015-503-1-20	0015-503-4-20	0022-503-4-20	0040-503-4-20
	Артикулен номер		08297452	08297460	08297479	08297487	08297495
ВХОД							
Напрежение на мрежата U _{мрежа}		V	3 × AC 380 – 480 ± 10 %				
Мрежова честота f _{мрежа}		Hz	50 / 60 ± 5 %				
Мрежов предпазител		A	5	10			16 (15) ²⁾
Номинален ток на входа		A	2.9	5.4		7.6	12.4
ИЗХОД							
Препоръчителна мощност на двигателя		kW	0.75	1.5		2.2	4
		PS	1	2		3	5
Изходно напрежение U _{двигател}		V	0 – U _{мрежа}				
Изходящ ток		A	2.2	4.1		5.8	9.5
Максимална изходна честота		Hz	500				
Сечение на кабела на двига- теля Cu 75C		mm ²	1.5				
		AWG	16				
Макс. дължина на кабела на двигателя	Екраниран	m	50		100		
	Не екрани- ран		75		150		
ОБЩИ СВЕДЕНИЯ							
Размер		BG	1		2		
Загуба на топлина при номи- нална мощност на изхода		W	22	45		66	120
Минимална стойност на спира- рното съпротивление		Ω	–		100		

1) уред за Америка, Азия и Африка

2) Препоръчителни стойности за UL-съответствие

Типоразмер 3

MOVITRAC® LTE-B – филтър за EMC клас 0

IP20 ¹⁾	Тип	MC LTE B...	0055-503-4-00	0075-503-4-00	0110-503-4-00
	Артикулен номер		08297045	08297053	08299218
IP55- / NEMA-12K-корпус без прекъсвач ¹⁾	Тип	MC LTE B...	0055-503-4-10	0075-503-4-10	-
	Артикулен номер		08297959	08297967	-
IP55- / NEMA-12K-корпус с прекъсвач ¹⁾	Тип	MC LTE B...	0055-503-4-20	0075-503-4-20	-
	Артикулен номер		08297509	08297517	-
ВХОД					
Напрежение на мрежата U _{мрежа}		V	3 × AC 380 – 480 ± 10 %		
Мрежова честота f _{мрежа}		Hz	50 / 60 ± 5 %		
Мрежов предпазител		A	20	25	32 (35) ²⁾
Номинален ток на входа		A	16.1	20.7	27.1
ИЗХОД					
Препоръчителна мощност на двигателя		kW	5.5	7.5	11
		PS	7.5	10	15
Изходно напрежение U _{двигател}		V	0 – U _{мрежа}		
Изходящ ток		A	14	18	24
Максимална изходна честота		Hz	500		
Сечение кабел на двигателя Cu 75C		mm ²	2.5	4	
		AWG	12	10	
Макс. дължина на кабела на двигателя	Екраниран	m	100		
	Не екраниран		150		
ОБЩИ СВЕДЕНИЯ					
Размер		BG	3		
Загуба на топлина при номинална мощност на изхода		W	165	225	330
Минимална стойност на спирачното съпротивление		Ω	47		

1) уред за Америка, Азия и Африка

2) Препоръчителни стойности за UL-съответствие

2.2 Исходна мощност и възможност за електрическо натоварване с филтър за EMC

Употребата на регулатора MOVITRAC® LTE-B с или без филтър произтича от разпоредбите в различните страни.

- **С филтър:** подходящ за употреба в цял свят
- Без филтър: разрешен в Америка, Азия и Африка

2.2.1 1-фазна система AC 230 V за 3-фазни двигатели AC 230 V

MOVITRAC® LTE-B – филтър за EMC клас B								
IP20 ¹⁾	Тип	MC LTE B...	0004-2B1-1-00	0008-2B1-1-00	0015-2B1-1-00	0015-2B1-4-00	0022-2B1-4-00	0040-2B1-4-00
	Артикулен номер		08297061	08297088	08297096	08297118	08297126	18250424
IP55- / NEMA-12K- корпус без прекъсвач	Тип	MC LTE B...	0004-2B1-1-10	0008-2B1-1-10	0015-2B1-1-10	0015-2B1-4-10	0022-2B1-4-10	0040-2B1-4-10
	Артикулен номер		08297975	08297983	08297991	08298009	08298017	18250432
IP55- / NEMA-12K- корпус с прекъсвач	Тип	MC LTE B...	0004-2B1-1-20	0008-2B1-1-20	0015-2B1-1-20	0015-2B1-4-20	0022-2B1-4-20	0040-2B1-4-20
	Артикулен номер		08297525	08297533	08297541	08297568	08297576	18250440
IP66- / NEMA-4X- корпус без прекъсвач	Тип	MC LTE B...	0004-2B1-1-30	0008-2B1-1-30	0015-2B1-1-30	0015-2B1-4-30	0022-2B1-4-30	0040-2B1-4-30
	Артикулен номер		18254675	18254683	18254691	18254705	18254713	18254721
IP66- / NEMA-4X- корпус с прекъсвач	Тип	MC LTE B...	0004-2B1-1-40	0008-2B1-1-40	0015-2B1-1-40	0015-2B1-4-40	0022-2B1-4-40	0040-2B1-4-40
	Артикулен номер		18251013	18251021	18251048	18251056	18251064	18251072
ВХОД								
Напрежение на мрежата U _{мрежа}		V	1 × AC 200 – 240 ± 10 %					
Мрежова честота f _{мрежа}		Hz	50 / 60 ± 5 %					
Мрежов предпазител		A	10	16	20	32 (35) ²⁾	40	
Номинален ток на входа		A	6.7	12.5	14.8	22.2	31.7	
ИЗХОД								
Препоръчителна мощ- ност на двигателя		kW	0.37	0.75	1.5	2.2	4	
		PS	0.5	1	2	3	5	
Изходно напрежение U _{двигател}		V	0 – U _{мрежа}					
Изходящ ток		A	2.3	4.3	7	10.5	16	
Максимална изходна че- стота		Hz	500					
Сечение кабел на двига- теля Cu 75C		mm ²	1.5					2.5
		AWG	16					18
Макс. дъл- жина на ка- бела на двигателя	Екраниран	m	50			100		
	Не екрани- ран		75			150		
ОБЩИ СВЕДЕНИЯ								
Размер		BG	1			2		3
Загуба на топлина при номинална мощност на изхода		W	11	22	45	66	120	
Минимална стойност на спирачното съпротивле- ние		Ω	-			47		

1) уред за Европа, Австралия и Нова Зеландия

2) Препоръчителни стойности за UL-съответствие

2.2.2 3-фазна система AC 230 V за 3-фазни двигатели AC 230 V**MOVITRAC® LTE-B – филтър за EMC клас A**

IP20 ¹⁾	Тип	MC LTE B...	0015-2A3-4-00	0022-2A3-4-00	0040-2A3-4-00
	Артикулен номер		08297134	08297142	08297150
IP55- / NEMA-12K-корпус без прекъсвач	Тип	MC LTE B...	0015-2A3-4-10	0022-2A3-4-10	0040-2A3-4-10
	Артикулен номер		08298025	08298033	08298041
IP55- / NEMA-12K-корпус с прекъсвач	Тип	MC LTE B...	0015-2A3-4-20	0022-2A3-4-20	0040-2A3-4-20
	Артикулен номер		08297584	08297592	08297606
IP66- / NEMA-4X-корпус без прекъсвач	Тип	MC LTE B...	0015-2A3-4-30	0022-2A3-4-30	0040-2A3-4-30
	Артикулен номер		18254748	18254756	18254764
IP66- / NEMA-4X-корпус с прекъсвач	Тип	MC LTE B...	0015-2A3-4-40	0022-2A3-4-40	0040-2A3-4-40
	Артикулен номер		18251110	18251129	18251137
ВХОД					
Напрежение на мрежата U _{мрежа}		V	3 × AC 200 – 240 ± 10 %		
Мрежова честота f _{мрежа}		Hz	50 / 60 ± 5 %		
Мрежов предпазител		A	16 (15) ²⁾	20	32 (35)
Номинален ток на входа		A	9.2	13.7	20.7
ИЗХОД					
Препоръчителна мощност на двигателя	kW		1.5	2.2	4.0
	PS		2	3	5
Изходно напрежение U _{двигател}		V	0 – U _{мрежа}		
Изходящ ток		A	7	10.5	18
Максимална изходна честота		Hz	500		
Сечение кабел на двигателя Cu 75C	mm ²		1.5	2.5	
	AWG		16	12	
Макс. дължина на кабела на двигателя	Екраниран	m	100		
	Не екраниран		150		
ОБЩИ СВЕДЕНИЯ					
Размер		BG	2		3
Загуба на топлина при номинална мощност на изхода		W	45	66	120
Минимална стойност на спирачното съпротивление		Ω	47		

1) уред за Европа, Австралия и Нова Зеландия

2) Препоръчителни стойности за UL-съответствие

2.2.3 3-фазна система AC 400 V за 3-фазни AC-400-V-двигатели

Типоразмер 1 и 2

MOVITRAC® LTE-B – филтър за EMC клас A							
IP20 ¹⁾	Тип	MC LTE B...	0008-5A3-1-00	0015-5A3-1-00	0015-5A3-4-00	0022-5A3-4-00	0040-5A3-4-00
	Артикулен номер		08297169	08297177	08297185	08297193	08297207
IP55- / NEMA-12K-корпус без прекъсвач	Тип	MC LTE B...	0008-5A3-1-10	0015-5A3-1-10	0015-5A3-4-10	0022-5A3-4-10	0040-5A3-4-10
	Артикулен номер		08298068	08298076	08298084	08298092	08298106
IP55- / NEMA-12K-корпус с прекъсвач	Тип	MC LTE B...	0008-5A3-1-20	0015-5A3-1-20	0015-5A3-4-20	0022-5A3-4-20	0040-5A3-4-20
	Артикулен номер		08297614	08297622	08297630	08297649	08297657
IP66- / NEMA-4X-корпус без прекъсвач	Тип	MC LTE B...	0008-5A3-1-30	0015-5A3-1-30	0015-5A3-4-30	0022-5A3-4-30	0040-5A3-4-30
	Артикулен номер		18254772	18254780	18254799	18254802	18254810
IP66- / NEMA-4X-корпус с прекъсвач	Тип	MC LTE B...	0008-5A3-1-40	0015-5A3-1-40	0015-5A3-4-40	0022-5A3-4-40	0040-5A3-4-40
	Артикулен номер		18251145	18251153	18251161	18251188	18251196
ВХОД							
Напрежение на мрежата U _{мрежа}		V	3 × AC 380 – 480 ± 10 %				
Мрежова честота f _{мрежа}		Hz	50 / 60 ± 5 %				
Мрежов предпазител		A	5	10			16 (15) ²⁾
Номинален ток на входа		A	2.9	5.4	7.6		12.4
ИЗХОД							
Препоръчителна мощност на двигателя		kW	0.75	1.5		2.2	4
		PS	1	2		3	5
Изходно напрежение U _{двигател}		V	0 – U _{мрежа}				
Изходящ ток		A	2.2	4.1		5.8	9.5
Максимална изходна честота		Hz	500				
Сечение кабел на двигателя Cu 75C		mm ²	1.5				
		AWG	16				
Макс. дължина на кабела на двигателя	Екраниран	m	50		100		
	Не екраниран		75		150		
ОБЩИ СВЕДЕНИЯ							
Размер		BG	1		2		
Загуба на топлина при номинална мощност на изхода		W	22	45		66	120
Минимална стойност на спирачното съпротивление		Ω	-		100		

1) уред за Европа, Австралия и Нова Зеландия

2) Препоръчителни стойности за UL-съответствие

Типоразмер 3

MOVITRAC® LTE-B – филтър за EMC клас A					
IP20 ¹⁾	Тип	MC LTE B...	0055-5A3-4-00	0075-5A3-4-00	0110-5A3-4-00
	Артикулен номер		08297215	08297223	08299196
IP55- / NEMA-12K-корпус без прекъсвач	Тип	MC LTE B...	0055-5A3-4-10	0075-5A3-4-10	-
	Артикулен номер		08298114	08298122	-
IP55- / NEMA-12K-корпус с прекъсвач	Тип	MC LTE B...	0055-5A3-4-20	0075-5A3-4-20	-
	Артикулен номер		08297665	08297673	-
IP66- / NEMA-4X-корпус без прекъсвач	Тип	MC LTE B...	0055-5A3-4-30	0075-5A3-4-30	-
	Артикулен номер		18254829	18254837	-
IP66- / NEMA-4X-корпус с прекъсвач	Тип	MC LTE B...	0055-5A3-4-40	0075-5A3-4-40	-
	Артикулен номер		18251218	18251226	-
ВХОД					
Напрежение на мрежата U _{мрежа}		V	3 × AC 380 – 480 ± 10 %		
Мрежова честота f _{мрежа}		Hz	50 / 60 ± 5 %		
Мрежов предпазител		A	20	25	32 (35) ²⁾
Номинален ток на входа		A	16.1	20.1	27.1
ИЗХОД					
Препоръчителна мощност на двигателя		kW	5.5	7.5	11
		PS	7.5	10	15
Изходно напрежение U _{двигател}		V	0 – U _{мрежа}		
Изходящ ток		A	14	18	24
Максимална изходна честота		Hz	500		
Сечение кабел на двигателя Cu 75C		mm ²	2.5	4	
		AWG	12	10	
Макс. дължина на кабела на двигателя	Екраниран	m	100		
	Не екраниран		150		
ОБЩИ СВЕДЕНИЯ					
Размер		BG	3		
Загуба на топлина при номинална мощност на изхода		W	165	225	330
Минимална стойност на спирачното съпротивление		Ω	47		

1) уред за Европа, Австралия и Нова Зеландия

2) Препоръчителни стойности за UL-съответствие